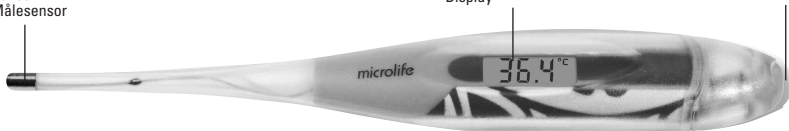


PRODUKTBEKRIVNING PRODUKTBEKRIVELSE

Sensor
Målesensor

Display
Display

Strömbrytare
Strömbryter



SAKERHETSFORESKRIFTER

- Termometeren är endast avsedd för att mäta kroppstemperaturen.
- Batterihöljet är permanent förseglat för att undvika risken att barn av misstag sväljer batteriet.
- Termometeren är inte stötsäker och undvik därför att tappa termometeren i golvet eller att utsätta den för slag.
- Undvik att utsätta termometeren för temperaturer över 60 °C. Koka aldrig termometeren!
- Använd ett av apoteket rekommenderat desinfektionsmedel vid rengöring. Termometeren måste vara intakt när du rengör den.
- **Varning!** Termometeren innehåller batterier som ska slängas vid därför avsedda stationer.
- Tillverkaren rekommenderar att termometeren kontrolleras av auktoriserad person varannat år.

(SV)

SÅ HÄR ANVÄNDER DU TERMOMETERN

Tryck på knappen på termometerens topp för att starta apparaten, displaytestet genomförs. Om rumstemperaturen är under 32 °C, visas ett «L» och ett blinkande «°C» i displayen. Termometeren är nu klar att använda.

ANVÄNDNING

Den uppmätta temperaturen visas i displayen kontinuerligt under temperaturmätningen, bokstaven «°C» blinkar kontinuerligt under hela mätningen. Om signalen ljuder bip-bip-bip 10 gånger och «°C» inte längre blinkar, betyder detta att den mätta ökningen i temperatur nu är mindre än 0,1 °C på 16 sekunder och att termometeren är klar att avläsas. För att spara på batteriet, stäng av termometeren efter användning genom att trycka lätt på strömbrytaren, annars stängs termometeren av automatiskt efter 10 minuter.

EMINNESFUNKTION

När termometeren sätts på, pressa ned strömbrytaren i minst 3 sek och den förra uppmätta temperaturen visas i displayen. Ett litet «M» för minne visas samtidigt på högra sidan av displayen. Det senast uppmätta värdet (och «M») försvinner efter ca 3 sek och termometeren är därmed klar för att mäta en ny temperatur. Den förra temperaturen i minnet har därmed tagits bort.

MÄTMETODER

I munhålan

Placera termometeren i en av de två fickorna under tungan, till höger eller vänster av tungroten. Termometerens sensortopp måste vara i kontakt med tungan. Stäng munnen och andas jämnt genom näsan för att förhindra att mätningen påverkas av inandningsluften. Mättid 60–75 sek. Smärre avvikelser uppträder vid mätning i munhålan, dessa beror på att temperaturen är något olika på olika ställen i munhålan. Temperaturen i munnen är oftast några tiondelar lägre än i ändtarmen men skillnaden varierar från person till person.

I ändtarmen

Detta är den mest tillförlitliga temperaturmätningen och är speciellt lämplig för spädbarn och små barn. Stäck försiktigt in termometerens topp 2–3 cm in i analöppningen. Tid för att mäta temperaturen ca 60 sek.

SIKKERHETSFORESKRIFTER

- Termometeret er kun egnet til måling av kroppstemperatur.
- Batterihuset er permanent sveiset, slik at barn ikke kan komme til å svelge batteriet.
- Unngå at termometeret faller i gulvet eller får andre slag.
- Unngå å temperaturer over 60 °C. **Aldri kok termometeret.**
- Ved rengjøring av termometeret anbefales vanlig desinfeksjonsmiddel som fåes på apotek eller i faghandelen. NB! Termometeret må være intakt før det dypes i væske.
- Termometeret skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, men i en container beregnet for batterier.
- Produsenten anbefaler at termometeret blir etterkontrollert med 2 års mellomrom.

(NO)

SLIK BRUKER DU TERMOMETERET

Før å skru på termometeret trykk knappen på oversiden, display – testen gjennomføres. Hvis romtemperaturen er under 32 °C, vises en «L» og en blinkende «°C» i displayet. Termometeret er nå klart til bruk.

NÅR TERMOMETERET ER I BRUK

Den oppmålte temperaturen vises kontinuerlig i displayet og bokstaven «°C» blinker under målingen. En signaltone indikerer at temperaturstigningen er mindre enn 0,1 °C per 16 sek. Og «°C» slutter å blinke. Den oppmålte temperaturen er klar for avlesning. Termometeret kobler seg selv ut etter ca. 10 min. Vi anbefaler allikevel at du selv slår av termometeret for å forlenge batteriets levetid.

MINNEFUNKSJON

Hvis du holder strömbrytaren inne minst 3 sek i det du slår på termometeret, vises den siste målte temperaturen i displayet. En «M» vises samtidig i høyre del av displayet. Den senest målte temperaturen og «M» forsvinner etter ca. 3 sek., og termometeret er klart for ny måling.

MÅLEMETODER

I munhulen

Sett termometeret under tungen. Termometerets sensortopp må være i kontakt med tungen. Lukk igjen munnen og pust jevnt gjennom nesen for å forhindre at luften du puster inn skal påvirke målingen. Måletid 60–75 sek. Små avvik kan opptre ved måling i munnen. Temp. i munnen er oftest noen tiendeler lavere enn måling i endetarmen, men forskjellene varierer fra person til person.

I endetarmen

Dette er den målingen som gir den mest riktige temperaturen og er spesielt egnet for småbarn og barn. Stikk termometerets topp forsiktig 2–3 cm in i analöppningen. Måletid ca. 60 sek.

Under armen

Fra et medisinsk synspunkt er dette den metoden som gir minst nøyaktig måling, og den er ikke å anbefale med henblikk på eksakt resultat. Måletid 5–10 min.

I armhålan

Ur rent medicinsk synpunkt är detta den metod som alltid kommer att ge den minst exakta temperaturmätningen och den kan ej rekommenderas om man önskar ett exakt resultat. Mättid 5–10 min.

RENGÖRING OCH DESINFEKTERING

Termometern är 100 % vattentät och kan rengöras i vatten och ett av apoteket rekommenderat desinfektionsmedel.

Produkt	Producent	Utspädning med vatten	Tid
Isopropyl alkohol 70 %			24 timmar
Gigasept FF	Schilke & Mayr GmbH	5.0 %	24 timmar
Lysoformin 3000	Rosemann GmbH	6.0 %	24 timmar
Aseptisol	Bode Chemie	4.0 %	24 timmar

Obs! Användning av andra desinfektionsmedel kan skada termometern. Termometern får inte kokas!

PARISTON VAIHTO

Kun kuumemittarin paristo tyhjenee, niin näytön oikeaan alakulmaan ilmestyy «▼» merkki (kärjellään oleva kolmio). Vaihda silloin kuumemittari uuteen. Hävitä vanha paristo kohdan «Turvallisuusohjeet» mukaisesti.

RENGJØRING OG DESINFEKSJON

Termometeret er 100 % vannrett og kan dyppes i væske. Etterpå tørkes det med en fuktig klut. Desinfeksjonsvæske/-alkohol fåes kjøpt på apoteket eller i faghandelen. Termometeret kan ikke kokes.

Produkt navn	Produsent	Utvanningsforhold	Tid
Isopropyl alcohol 70 %			24 timer
Gigasept FF	Schilke & Mayr GmbH	5.0 %	24 timer
Lysoformin 3000	Rosemann GmbH	6.0 %	24 timer
Aseptisol	Bode Chemie	4.0 %	24 timer

NB! Andre rensedmidler, utvanningsforhold eller rengjøringsmetoder, kan skade produktet. Termometeret må ikke kokes.

BATTERIBYTE

Når «▼» (upp och ner vänd triangel) visas i displayens nedre högra hörn är batteriet urladdat och termometern måste bytas ut. Beträffande avfallshantering av batteriet, se «Säkerhetsanvisningar».

	TEKNISKA DATA	TEKNISKE DATA
Typ / Type:	Maximum temp	Maksimum termometer
Temperatur spektrum/ Temperaturspekter:	32,0 °C – 43,9 °C, temperaturer under 32,0 °C markeras i displayen med «L» (för låg) och temperaturer över 43,9 °C markeras i displayen med «H» (för hög).	32,0 °C – 43,9 °C Temp. < 32,0 °C markeres i displayet med «L» (lav) og Temp. > 43,9 °C markeres i displayet med «H» (høy)
Tolerans / Toleranse:	± 0,1 °C mellan 34 °C och 42 °C, vid en rumtemperatur mellan 18 °C och 28 °C.	± 0,1 °C mellom 34 °C og 42 °C ved en romtemperatur mellom 18 °C og 28 °C.
Självttest / Selvttest:	Termometern kontrollerar automatiskt testvärdet 37 °C, «ERR» visas i displayen vid en avvikelse på 0,1 °C. Testvärdet visas inte i display	Termometeret kontrollerer automatisk testverdien for 37 °C. Et avvik > 0,1 °C vises med «ERR» i displayet.
Display / Display:	LCD display med 3 siffror, minsta angivet värde är 0,1 °C.	Liquid crystal display (LCD) med 3 desimaler. 0,1 °C er minste desimal.
Minne / Minne :	För att lagra det sista värdet.	Sist målte verdi
Temperatur vid förvaring/ Oppbevaringstemperatur:	10 °C – +60 °C.	-10 °C til +60 °C
Batteri/Batteri:	IEC typ SR41, 1,55 V	IEC type SR41, 1,55 V
Standard/Standard:	EN12470-3: 2000, kliniska termometrar, ASTM standard.	EN12470-3: 2000, clinical thermometers, ASTM standard

GARANTI

Vi garanterar livslång garanti efter inköpsdatum. Skador som uppstår genom vårdslöshet täcks inte av garantin. Batteri och förpackning är inte inkluderade i garantin. Kvitto måste kunna uppvisas vid reklamation. Packa den trasiga termometern väl och skicka den till:

Inköpsdatum:

GARANTI

Vi gir en livslang garanti som gjelder fra kjøpsdatoen. Skader forårsaket av feilbruk dekkes ikke av garantien. Batterier og emballasje dekkes heller ikke av garantien. Alle andre erstatningskrav fraskrives. Krav mot garantien må fremsettes sammen med kvittering på kjøp. Send det defekte termometeret godt innpakket sammen med tilstrekkelig porto til:

Kjøpsdato:

